

# فیرکردنی هۆنراوهی عهرووزی

## به زمانیکی ساکار

بنه‌مای فیربوونی لیکدانه‌وهی شیعری عهرووزی (برگه)‌یه.  
هەر وشه‌یه کله يەک یان چەند برگه پیک ھاتووه، وەکوو:

1. د<sub>ه</sub> (يەک برگه‌بییه چونکوو يەک بزوینی تىدايە).
2. د<sub>ر</sub> (يەک برگه‌بییه چونکوو يەک بزوینی تىدايە).
3. د<sub>رگا</sub> (دوو برگه‌بییه چونکوو دوو بزوینی تىدايە).
4. د<sub>رگاوان</sub> (سی برگه‌بییه چونکوو سی بزوینی تىدايە).
5. جالجالوکه (چوار برگه‌بییه چونکوو چوار برگه‌ی تىدايە).

### تىبىنى: بزرۇكە و برگە:

وشه‌یه کى وەکوو (من = min) يەک برگه‌بییه چونکوو يەک بزوینی تىدايە، ئەم بزوینە دەنگىكى زۆر كورته كە به ئەلfebii كورد - عەرەبى نانوسرىت بەلام به ئەلfebii لاتىنى بە (i) دىاري دەكرىت.

كەوا بىت تا ئىرە بۆمان دەركەوت كە بۆ ناسىنى برگه پىويستە دەنگە بزوینەكانى زمانەكەمان بناسىن كە لە سىستەمى ئەلfebii كوردىدا برىتىن لەم پيتانە كە به سور دىاري كراون:

ئ - ا - ب - پ - ت - ج - چ - ح - خ - د - ر - ر - ز - ژ - س - ش - ع -  
 غ - ف - ق - ک - گ - ل - ل - م - ن - ه - و - ۋ - وو - ھ - ھ - ى - ى .

واته بزوینه کان (۸) دانه ن و بريتىن له:  
 ا - و - ۋ - وو - ھ - ى - ى + بزرۆکه (ا).

### برگه کانی زمانی کوردى

ئىستە كە بزوینه کانمان ناسى زۆر گرنگە بزانىن لە زمانى کوردىدا بىرگە بە چەند شىوه خۆى دەردەخات:

## فېرگەي زمانى کوردى

### برگە لە زمانى کوردىدا:

- ۱ - نەبزوینى + بزوینى کورت . (دھ)
- ۲ - نەبزوینى + بزوینى درىز . (دا)
- ۳ - نەبزوینى + بزوینى کورت + نەبزوینى . (دھر)
- ۴ - نەبزوینى + بزوینى درىز + نەبزوینى . (دوور)
- ۵ - نەبزوینى + بزوینى کورت + دوو نەبزوين . (دھرد)
- ۶ - نەبزوینى + بزوینى درىز + دوو نەبزوين . (ھېشت)

زانىنى بىرگە بەتاپىبەت بۇ شاعيران گرنگە.

## برگاندن (تفطیع)

ئیسته که زانیمان چهند جۆر بِرگه مان هەبە با هەول بەھین دیپریکى ھۆنراوهی کوردى بِرگه بِرگه بکەینەوە:

نەمردم من ئەگەر ئەم جارە بى تۆ  
نەچم شەرت بى ھەتا ئەم خوارە بى تۆ

دېین دەنگە كورت و درېژەكانيان دەستنيشان دەكەين:

نە مر دم من ئە گەر ئەم حا رە بى تۆ  
نە چم شەرت بى ھە تا ئەم خوا رە بى تۆ

پاش ئەوە دېین ئەو بِرگانە به شیوهی هېيما دیاري دەكەين:  
دەنگى كورت: (u).

دەنگى درېژ: (-).

كەوا بېت ئاواى لى دېت:

- - U - - - U - - - U  
- - U - - - U - - - U

بۇ ئەوە بِرگەكان ئاسانتىر دەركەون و تىكەل نەبن به شیوهی لارەھىل  
(/) يېك جيايان دەكەينەوە:

/ نە مر دم من / ئە گەر ئەم حا / رە بى تۆ /  
/ نە چم شەرت بى / ھە تا ئەم خوا / رە بى تۆ /

/ - - U / - - - U / - - - U /  
/ - - U / - - - U / - - - U /

بە هەر کام لەو چوار بېڭانە دەلّىن (كۆلەكە = رکن) يېك. جا ئەگەر (اركان عروضى = كۆلەكە عەرووزىيەكان) تان گۈئى لى بۇو، ئەوھە مەبەست ئەو چوار بېڭانەيە پېيىكەوە.

1. (كۆلەكە يەكگرتۇو = مەتھدالاركان) بەو جۆرە ھۆنراوانە دەوتىرىن كە

شىوازى بېڭەكانىيان وەکوو يەكىن و بەدواى يەكتىدا دىن. قەى ناكا ئەگەر كۆلەكەي كۆتايمى نىوهتەواو بىت، وەکوو ئەوهى سەرەوە.

2. (كۆلەكە يەكنايەك = مەتناب الاركان) بەو جۆرە ھۆنراوانە دەوتىرىن كە كۆلەكەكانى يەك نە يەك وەکوو يەكىن، وەکوو:

- رجز مىمەن مطوى مخبون (رەجەزى ھەشتانەي پېچراوى حەشاردرابو ئەحوجىلى تەفرەقە نەزەر تەقوىيەتى سەبەب دەكى

عەارفى وەحدەت ئاشنا لەم قىسىمە ئەدەب دەكى ئەحوجىلى تەف | رەقە نەزەر | تەقوىيەتى | سەبەب دەكى

عەارفى وەح | دەت ئاشنا | لەم قىسىمە | ئەدەب دەكى موفتەعەلۇن | مەفاعەلۇن | مۇفتەعەلۇن | مەفاعەلۇن

— | ٥ — ٥ | ٥ ٥ — ٥ — | ٥ ٥ — ٥ — | ٥ ٥ — ٥ —

3. (كۆلەكە جياواز = مەختىف الاركان) ش بەو جۆرە ھۆنراوانە دەوتىرىن كە

شىوازى كۆلەكەكانىيان كە بە دواى يەكتىدا ھاتۇن وەکوو يەك نىن، وەکوو:

- مضارع مىمەن اخرب مكفوف مەذۇف (مۇزارىيە ھەشتانەي خراوى كويىركراوى قرتاۋ)

گەر بېيىھە دەرى، سەرۇي رەوانى لە ئېرەمدا

وھر نەيىيە دەرى، ئاھووپىي چىنى لە حەرمەدا

گەر بېيىھە دەرى، سەرۇي رەوانى لە ئېرەمدا

وھر نەيىيە دەرى، ئاھووا يى چىنى لە | حەرمەدا

مه فعولو | فاعيلاتو | مه فاعيلو | فاعيلون  
— — ٥ — ٥ — ٥ — ٥ —

### دەسەلاقى شاعير:

شاعير بۇي ھەيءەندى جار پېتىكى ھاوارىي بىرگەيەك بىگۆزىتەوه بۇ  
بىرگەكەي پالى بۇ ئەوهى كىشى ھۆنراوه كەي بىپارىزىت.

دلم وھ شووشە درزى دا لە سەد شوين  
دللى وا ھەر بە ئاهىك رەنگە بشكىن

كە فرمىسىم ھەمووى خوييناوه، ھەقىمە  
من ئەو دارەم رەگم رۆچۈتە نىيۇ خويىن  
باوه تاھىرى عورىيان، وەرگىيرانى: **ناسرى حسامى**

ئەگەر بىت و بەپىي ئەو ياسايانە سەرەوە كە باسمان كرد ئەم ھۆنراوه يە  
بىرگە بىرگە بىكەينەوە دەبىنин ئاواى لى دىت:

# فیروگه‌ی زمانی کوردی

|           |        |        |            |          |        |        |      |        |        |
|-----------|--------|--------|------------|----------|--------|--------|------|--------|--------|
| د         | لـم    | وـدـکـ | شـوـوـشـهـ | دـرـ     | زـيـ   | داـ    | لـهـ | سـهـدـ | شـوـنـ |
| -         | -      | بـ     | -          | -        | -      | -      | بـ   | -      | -      |
| دـلـىـ    | واـ    | هـهـرـ | بـهـ       | ئـاـ     | هـيـكـ | رـهـنـ | گـهـ | بـشـ   | كـيـنـ |
| كـهـ فـرـ | مـيـسـ | كـمـ   | هـهـ       | مـوـوـيـ | خـوـيـ | نـاـ   | وـهـ | هـهـقـ | مـهـ   |
| منـئـهـوـ | دـاـ   | رـمـ   | رـهـ       | گـمـ     | رـوـ   | چـوـ   | تـهـ | نيـوـ  | خـوـنـ |

Camtasia Studio

ئهگه‌ر چاوی لـىـ بـكـهـيـنـ دـهـبـيـنـينـ كـهـ (هـهـقـ) وـ (منـ) بـرـگـهـ كـورـتـ وـ درـيـزـهـكـانـ وـهـكـوـ ئـهـوـانـهـيـ سـهـرـهـوـهـ كـورـتـ وـ درـيـزـبـيـانـ جـيـ نـاـكـهـوـيـتـ، بـؤـيـهـ شـاعـيرـ بـؤـيـهـ هـهـيـهـ دـهـسـكـارـيـيـهـكـيـ بـكـاتـ.

بـوـ نـمـوـونـهـ لـهـمـ هـوـنـراـوـهـيـهـداـ بـئـهـوـهـيـ كـيـشـهـيـهـكـ سـازـبـيـتـ وـ يـاسـاـيـهـكـ پـيـشـيـلـ كـرـابـيـتـ شـاعـيرـ لـهـ وـشـهـيـ (هـهـقـ) دـهـنـگـيـ (قـ) دـوـوـپـاتـ كـرـدـوـوـهـتـهـوـهـ (هـهـقـقـ) وـ هـهـرـوـهـهـاـ دـهـنـگـيـ (نـ) لـهـ بـرـگـهـيـ (منـ min) خـسـتـوـوـهـتـهـ پـاـلـ بـرـگـهـيـ دـوـاتـرـيـ كـهـ (ئـهـوـ newـ) وـ بـوـوـهـ بـهـ (نـهـوـ newـ)، بـؤـئـهـوـهـيـ دـهـنـگـيـ يـهـكـمـ لـهـ بـرـگـهـيـ (منـ min) كـهـ بـرـگـهـيـهـكـيـ درـيـزـهـ بـيـتـهـ بـرـگـهـيـهـكـهـيـ كـورـتـ (mـ miـ).

بـهـمـ جـوـرـهـ رـيـكـوـپـيـكـيـ وـ تـهـكـوـوزـيـ وـ كـيـشـيـ شـيـعـرـهـكـهـ پـارـيـزـراـوـهـ، هـاـوـكـاتـيـشـ هـيـچـ يـاسـاـ وـ رـيـسـاـيـهـكـ پـيـشـيـلـ نـهـكـراـوـهـ.

# فیروگه‌ی زمانی گوردي

|        |        |        |        |      |          |        |      |      |        |          |   |
|--------|--------|--------|--------|------|----------|--------|------|------|--------|----------|---|
| د      | لـم    | وـهـکـ | شـوـهـ | شـهـ | درـ      | زـيـ   | داـ  | لـهـ | سـهـدـ | شـوـيـنـ |   |
| -      | -      | بـ     | -      | -    | -        | -      | -    | بـ   | -      | -        | - |
| دـلـىـ | واـ    | هـهـرـ | بـهـ   | ثـاـ | هـيـكـ   | رـهـنـ | گـهـ | بـشـ | كـيـنـ |          |   |
| كـهـ   | فـرـ   | مـيـسـ | كـمـ   | هـهـ | مـوـوـيـ | خـوـيـ | نـاـ | وـهـ | هـهـقـ | قـمـهـ   |   |
| مـ     | نـهـوـ | داـ    | رـهـمـ | رـهـ | گـمـ     | رـوـ   | چـوـ | تـهـ | نـيـوـ | خـوـيـنـ |   |

Camtasia Studio

لـيـرـهـ لـيـهـاتـوـوـيـيـ شـاعـيرـىـ عـهـرـوـزـيـمـانـ بـوـ دـهـرـدـهـ كـهـ وـيـتـ وـ دـهـبـيـنـيـنـ كـهـ لـهـ هـهـمـوـ لـهـتـهـ دـيـرـيـكـداـ لـهـسـهـرـ بـنـهـمـايـهـ كـيـ رـيـكـوـپـيـكـ دـهـنـگـىـ درـيـزـ وـ كـورـتـ كـتـومـتـ وـهـكـوـ يـهـكـ بـهـ شـوـيـنـ يـهـكـداـ دـوـوـپـاتـ دـهـبـنـهـوـهـ .

كـوـتـاـيـيـ بـهـشـىـ يـهـكـهـمـ ،  
دـرـيـزـهـىـ هـهـيـهـ ...

ئـامـادـهـكـرـدـنـىـ : دـيـاـكـوـ هـاشـمـىـ